



Based At:

University of Hawai'i at Manoa,
Center on Disability Studies

In Collaboration With:

Hawai'i Centers for Independent Living (HCIL),
Hawai'i Vocational Rehabilitation (VR) and
Services for the Blind Division, and
National Advisory Board & Network members
nationwide.

Funded By:

U.S. Department of Education
Rehabilitation Services Administration

中心位於:

夏威夷大學
殘疾人研究中心

合作夥伴:

夏威夷自立生活中心，
夏威夷職業康復及盲人服務部，國家顧問
理事會及全國其他相關組織成員。

基金來源:

美國教育部
康復服務管理局

NATIONAL TECHNICAL ASSISTANCE CENTER

TO INCREASE EMPLOYMENT
OPPORTUNITIES FOR
ASIAN AMERICANS AND
PACIFIC ISLANDERS WITH
DISABILITIES

提高亞裔美國殘疾人和
太平洋群島殘疾人就業
機會的國家技術信息輔
助中心

MISSION

- To increase employment opportunities for Asian Americans and Pacific Islanders (AAPI) with disabilities nationwide.
- To develop and provide technical assistance that will result in increased, culturally relevant vocational rehabilitation services for AAPI with disabilities.

OBJECTIVES

- Establish collaborative linkages
- Identify solutions to employment barriers
- Provide information to employers
- Provide culturally & linguistically appropriate training
- Provide educational and vocational outreach
- Assist stakeholders
- Develop AAPI leaders with disabilities

WHO CAN USE THE CENTER?

- Are you an AAPI person with a disability looking for employment?
- Are you a AAPI person with a disability in a graduate degree program?
- Are you an employer who needs to know more about hiring persons with disabilities?
- Are you a service provider who wants to learn more about AAPI culturally appropriate outreach techniques?

Then, please contact **Chinese-speaking staff** for more information:

Chuan Chang

Tel: 808-956-5850
TTY: 808-956-2890
chuanc@hawaii.edu

University of Hawai'i at Manoa
Center on Disability Studies
1776 University Ave. #UA 4-6
Honolulu, HI 96822
www.ntac.hawaii.edu

宗旨

- 增加亞裔美國殘疾人及太平洋群島殘疾人的就業機會。
- 發展並提供技術信息支持，從而增加與其文化相關的亞裔美國及太平洋群島殘疾人的就業康復服務。

目標

- 建立相互合作的關係
- 尋找就業障礙的解決方案
- 為僱主提供信息
- 提供適當的文化及語言上的培訓
- 提供教育和職業機會
- 幫助與殘疾人研究及服務有關的各階層人士
- 從亞裔美國及太平洋群島殘疾人中培養領導者

誰可以使用本中心?

- 你是在尋求就業機會的亞裔美國殘疾人或太平洋群島殘疾人嗎?
- 你是在攻讀研究生學位的亞裔美國殘疾人或太平洋群島殘疾人嗎?
- 你是想了解更多有關僱用殘疾人信息的僱主嗎?
- 你是從事殘疾人服務業人士，並想更了解適合於亞裔及太平洋群島文化的殘疾人服務技術嗎?

需要中文信息，請聯系：

常川

電話：808-956-5850
TTY：808-956-2890
chuanc@hawaii.edu

夏威夷大學
殘疾人研究中心
1776 University Ave. #UA4-6
Honolulu, HI 96822
www.ntac.hawaii.edu